STAND. COM. REP. NO.

Honolulu, Hawaii

, 2019

MAR 21 RE: S.B. No. 701 S.D. 2 H.D. 1

Honorable Scott K. Saiki Speaker, House of Representatives Thirtieth State Legislature Regular Session of 2019 State of Hawaii

Sir:

Your Committee on Judiciary, to which was referred S.B. No. 701, S.D. 2, H.D. 1, entitled:

"A BILL FOR AN ACT RELATING TO THE HAWAIIAN LANGUAGE,"

begs leave to report as follows:

The purpose of this measure is to direct the Office of Hawaiian Affairs to establish a task force to:

- Determine appropriate sources for authenticating and verifying the appropriate usage and syntax of Hawaiian language for purposes of state and county documents, letterhead, emblems, and symbols; and
- (2) Establish a process for the review of Hawaiian language documents, letterhead, emblems, and symbols.

Ka Lei Pāpahi 'O Kākuhihewa, Hawaiian Affairs Caucus of the Democratic Party of Hawaii, and an individual testified in support of this measure. The Office of Hawaiian Affairs provided comments.

As affirmed by the record of votes of the members of your Committee on Judiciary that is attached to this report, your Committee is in accord with the intent and purpose of S.B. No.



STAND. COM. REP. NO. 153/ Page 2.

701, S.D. 2, H.D. 1, and recommends that it be referred to your Committee on Finance.

Respectfully submitted on behalf of the members of the Committee on Judiciary,

CHRIS LEE, Chair



State of Hawaii House of Representatives The THIRTIETH Legislature Hsce 1531

Record of Votes of the Committee on Judiciary

Bill/Resolution No.: SB 701, SD 2, HD 1 W/LH, JUD, FIN 3/19/19				
The committee is reconsidering its previous decision on the measure.				
The recommendation is to:  Pass, unamended (as is)  Pass, with amendments (HD)  Hold    Pass short form bill with HD to recommit for future public hearing (recommit)				
JUD Members	Ayes	Ayes (WR)	Nays	Excused
1. LEE, Chris (C)				
2. SAN BUENAVENTURA, Joy A. (VC)				
3. BROWER, Tom				
4 ODEACAN Dishard D				
4. CREAGAN, Richard P.				
5. LOWEN, Nicole E.				n da an an an an Alban An Anna an Anna Anna Anna Anna Anna A
6. McKELVEY, Angus L.K.	in a second s	S		
	n an an an an Anna Anna Anna An Anna Anna			
7. MORIKAWA, Dee				
		an a		
8. SAY, Calvin K.Y.				
9. TAKAYAMA, Gregg				<u>an mangan kana kana kana kana kana kana kana</u>
9. TAKAYAMA, Gregg				
10. YAMANE, Ryan I.			ish faran kasa 1977 - 1979 - 1979 - 1979 - 1979 - 1979 - 1979 - 1979 - 1979 - 1979 - 1979 - 1979 - 1979 - 1979	
11. THIELEN, Cynthia		kin mekatakat dalam kalan mitri gatigi jaki yang bahan dan matari	the second s	in a canada matematika di itana dina chana cana
TOTAL (11)	-7			_/
				4
The recommendation is:  Adopted  Not Adopted    If joint referral,				
Vice Chair's or designee's signature:				
Distribution: Original (White) – Committee Duplicate (Yellow) – Chief Clerk's Office Duplicate (Pink) – HMSO				